

INFO

CRANS-MONTANA ICOGNE LENS



UNE PERSONNE, UNE HISTOIRE

Il était une fois un gars du pays
qui avait la bougeotte heureuse, p. 5

6

Des goûts et des cultures

À l'exquise santé de
la randonnée alpine

8

Communes

Crans-Montana :
les seniors s'y paient
une belle tranche de vie

10

Avec vous

Des travailleurs
venus d'ailleurs
et bien implantés

16

Sports et loisirs

Quand le jass est là
la joie s'en vient



INFO

CRANS-MONTANA ICOGNE LENS

Bimestriel indépendant et gratuit, édité par l'Association des communes de Crans-Montana (ACCM) et Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC)

Tirage: 9450 exemplaires

RÉDACTION

Rédaction en chef Sylvie Chevalier
Rédaction Jean-Michel Bonvin, Stéphanie Bonvin, Joël Cerutti, Danielle Emery, Geneviève Hagmann, Adélaïde Patrignani, Lara Rey, Véronique Salamin
Correction Gérard Chabbey
Mots croisés Jacques Berlie
Photo mystère Gratien Cordonier
Dessin Igor Paratte
Photo couverture Luciano Miglionico

ADRESSES DE CONTACT

L'INFO
route de la Moubra 66
3963 Crans-Montana
www.l-info.ch

Pour vos demandes d'abonnement et vos questions administratives:
admin.linfo@cransmontana.ch

Pour vos réponses aux concours:
concours.linfo@cransmontana.ch

Pour vos commentaires et suggestions de reportages:
redac.linfo@cransmontana.ch

GRAPHISME

Shirlene Terrapon

IMPRESSION

Imprimerie Nouvelle, Crans-Montana

DISTRIBUTION

Messageries du Rhône, Sion
La Poste, Crans-Montana

Si vous n'avez pas reçu votre journal, contactez les Messageries du Rhône: 027 329 76 95
contact@messageriesdurhone.ch



Plus de contenu sur internet

l-info.ch

Le 31 décembre 2024, je mettrai avec émotion un terme à 20 ans de politique! Vingt années durant lesquelles j'ai eu l'occasion de voir se développer notre région. Les trois communes du Haut-Plateau, sous la bannière Crans-Montana, sont une destination qui compte! Au niveau du canton bien sûr, au niveau international aussi.

Des événements comme les Championnats du monde de VTT en 2025 ou de ski en 2027 contribuent à faire connaître nos atouts. Ces grands événements

Réflexions pour demain

sont aussi des charges qu'il convient de maîtriser et contrôler. Car de nombreux défis vont occuper les années à venir (eau, énergie, infrastructures de loisirs comme à la Moubra, etc.). Au lendemain des Mondiaux de ski, il faudra s'activer pour

que durent longtemps les retombées de cet événement sportif: les regrets de 1987 doivent rester dans nos pensées pour réussir à faire mieux!

Notre système de gouvernance intercommunal est perfectible – j'ai pu m'en apercevoir en présidant l'ACCM – mais il est un outil pratique et fonctionnel. Au moment de céder ma place, j'émets le souhait que l'Assemblée des délégués s'investisse davantage, qu'elle soit encore plus un lieu de débat et de discussion.

Nous devons aller vers davantage d'implication. D'ailleurs, c'est l'objectif de l'INFO que vous tenez entre les mains, dont c'est la 50^e édition, et qui a lancé son site internet en juin afin d'intensifier les liens avec la population. Auparavant, le bimestriel *Sixième Dimension* défendait la même approche. Très tôt, les communes du Haut-Plateau ont fait le pari de l'information de proximité réalisée de manière professionnelle. Soyons fiers lorsque nous sommes précurseurs!



Plus de contenu sur l-info.ch

LE PARLER À NOUS

PERSIFLER

Persiflès, le héros malheureux d'une comédie nébuleuse du XVIII^e siècle a inspiré le mot «persifler». Tourner quelqu'un en ridicule avec une feinte aménité est une formule langagière fort pratiquée. Elle a donné naissance à une foule de synonymes: se moquer, railler, ironiser, brocarder, ridiculiser, s'amuser de, et, plus familièrement, chambrer ou se f... de la gueule de... Persifler, c'est jouer sur l'ambiguïté. Le terme a même inspiré Rousseau qui écrit: «Après avoir commencé par me persifler moi-même, j'aurai tout le temps de persifler les autres, j'ouvrirai les yeux...»

Par Jean-Michel Bonvin

index

04



EN REVUE

JÉRÉMY RAUSIS

Horticulteur de la petite enfance

05



UNE PERSONNE, UNE HISTOIRE

NATAL BORGEAT

Le couteau suisse
de toutes les passions

06



DES GOÛTS ET DES CULTURES

Tous les goûts
sont dans la balade

08

COMMUNES CRANS-MONTANA

Bien vieillir à
Crans-Montana

ICOGNE

Le drapeau d'Icogne,
magnifique œuvre d'art

10



AVEC VOUS

Des résidents fiers
de leur terre d'adoption

13



HORS MURS

Une journée au fil de l'eau

14

COMMUNES LENS

Lens, candidat
« Best Tourism Villages »

ACCM

Le budget de l'ACCM

16



SPORTS ET LOISIRS

Abattez vos cartes au jass!

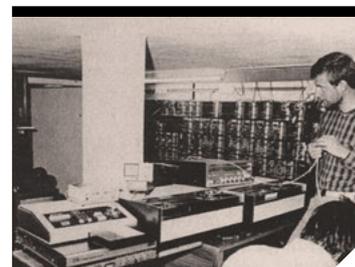
17



AUTOUR DE NOUS

Quand la mer respire
la montagne

18



KALÉIDOSCOPE

Infos pratiques
Coup de projecteur

19



UNE RÉGION, UN TERRITOIRE

Un parc naturel accessible

20



FAITES VOS JEUX

Dessin
Mots croisés
Photo mystère

Horticulteur de la petite enfance

Directeur général de la Fondation Fleurs des Champs, Jérémie Rausis gère avec son équipe pas moins de neuf structures d'accueil de l'enfance pour les communes de Crans-Montana, Icoigne et Lens. La crèche de Croc'Soleil a été rénovée, agrandie et inaugurée à Chermignon en août dernier.



— Qu'offre la nouvelle extension de Croc'Soleil ?

Elle offre 20 places en nurserie, ce qui permet aux parents concernés de ne plus devoir monter en station pour déposer leurs bébés à Fleurs des Champs. Elle offre aussi 46 places supplémentaires en crèche et 12 de plus en UAPE 1H-2H. En ce qui concerne les 3H à 8H, elle offrira environ 27 places supplémentaires une fois que la nouvelle UAPE prévue à Montana-Village aura ouvert ses portes, soit à l'horizon 2025-2026.

— L'offre de la destination va-t-elle encore s'étendre ?

Oui. D'ici à la fin de l'année, la nouvelle crèche Croc'Noisette offrira une vingtaine de places dans des locaux de la Clinique bernoise. La date d'ouverture a été reportée de quelques mois en raison du changement de directeur de la clinique. La nouvelle UAPE prévue à Montana-Village offrira 48 places. Enfin, il existe un projet d'agrandissement de l'UAPE de Randogne-Mollens, qui offre pour l'instant 36 places, mais aucun calendrier n'est prévu pour l'heure. À l'avenir, nous devons sans doute réfléchir à l'UAPE de Flanthey, qui a ouvert en 2021, mais n'a plus de places disponibles, malgré une offre plusieurs fois étoffée. À l'UAPE de Lens, il y a encore de la marge, mais nous devons rester attentifs.

— Faut-il répondre à tout prix à cette demande qui ne cesse d'augmenter ?

La décision d'ouvrir ou non de nouvelles structures incombe aux communes. Au-delà d'une certaine réalité financière qui peut parfois donner le ton, elles sont tenues de répondre aux besoins. En tant que directeur, le message que je passe aux responsables communaux est qu'il vaut mieux anticiper les besoins et en planifier les coûts que subir l'évolution de

la demande et ne plus pouvoir maîtriser les charges. Un gros travail a été effectué par les communes ces dernières années. Aujourd'hui, l'offre en structures d'accueil est bonne, et nous sommes capables d'apporter à une année près des solutions en cas de listes d'attente ou de points de tension.

— Pourquoi est-ce important pour la destination ?

Parce que les familles sont

essentielles à la vie sociale et économique de la destination. Les jeunes de la région qui sont partis étudier ou vivre ailleurs finissent souvent par revenir une fois parents. Mais avant de s'établir, ils examinent l'offre d'écoles et de structures d'accueil de la petite enfance.

Par *Véronique Salamin*

Plus d'infos

→ fleurs-des-champs.ch

→ N° 45 de l'INFO

JÉRÉMIE RAUSIS, C'EST AUSSI...



ZÉNITUDE ET INSTINCT

Je pratique le tir traditionnel instinctif depuis 2019. Ça me permet de me recentrer, de tendre symboliquement vers mes objectifs, comme une méditation. La différence avec le tir à l'arc classique, c'est l'absence de système de visée. Ces espèces de pompons, là, sur la corde ? Ce sont des silencieux qui absorbent les vibrations de la corde et estompent le bruit.



COMÈTE AU QUOTIDIEN

C'est la laisse de Comète, ma chienne de 12 ans. C'est un Alaskan Malamute. En principe, elle vient tous les jours au travail avec moi, mais avec l'âge, elle apprécie moins les déplacements en voiture. Ma mère avait un élevage de ces chiens de traîneaux. J'ai arrêté les courses de traîneaux vers 20 ans, mais j'ai toujours gardé une passion pour ces chiens.



MOTO ET MYTHOLOGIE

Je fais de la moto depuis l'âge de 18 ans. J'aime rouler et cette sensation de liberté que la moto procure. Sur mon casque, c'est *Fenrir*, le loup qui montre les crocs dans la mythologie nordique. Le motif doré s'accorde bien avec ma Harley-Davidson. J'apprécie ce loup stylisé de manière traditionnelle, et la puissance et le mystère de la mythologie nordique.

Le couteau suisse de toutes les passions

Dans la région, Natal Borgeat connaît quasi tout le monde, du plus jeune au plus âgé. Mais qui connaît son parcours de vie ? Survol en vitesse grand V de l'itinéraire d'un enfant du pays, ardent défenseur du patrimoine.

La vie (et la conversation) de Natal Borgeat se compare à une balle magique. Elle rebondit sans cesse. Sa dernière trajectoire l'a conduit à être chauffeur «guide» de bus SMC depuis dix-huit ans. «C'est la synthèse de tout ce que j'ai fait avant», résume Natal.

Cela commence par une formation de mécanicien qu'il mène en parallèle avec plein de hobbies plutôt sportifs : pêche, foot, caddie, vélo. Plus une activité comme professeur à l'École de ski. «J'y ai appris la pédagogie, la façon de bien parler aux gens.» Son apprentissage terminé, Natal part sur les routes, voyage. Ce qui lui donne la facilité de s'exprimer en quatre langues.

De retour au pays, il se remet à la mécanique, chez son patron. Il sent fourmiller d'autres envies. L'une d'entre elles s'appelle Canal 9, télévision locale alors ouverte aux bénévoles (*lire aussi notre article en page 18*). Natal y devient un vrai couteau suisse. Il filme, il monte, il interviewe, il gère le son lors des directs. «Ce n'était pas évident. Après toute une journée de travail à l'atelier, il fallait vérifier tous les câbles. Certains n'étaient pas bien branchés, il y avait des parasites. Des fois, on n'arrivait pas à commencer à 19 heures.» Natal réglait même la petite vis qui déterminait



Natal Borgeat, un conducteur au contact spontané : «Ce n'est pas moi qui parle aux gens, ce sont eux qui viennent me parler!»

la puissance du signal envoyé dans le réseau.

D'UNE TRADITION À L'AUTRE

En parallèle, il apprend que Jacky Duc et Benoît Robyr veulent développer le Hameau de Colombire. Il abandonne la mécanique et s'en voit confier le gardiennage. On lui dit d'y d'attendre les clients. Pas question pour Natal de rester assis. À l'École du tourisme, il part étudier les techniques de communication. Il interroge les aînés sur leur vie, il transmet sa passion du patrimoine dans un musée qu'il développe.

Pas de discours appris par cœur, toujours du ressenti. En parallèle, il tient aussi la buvette. «C'était assez lourd pour moi tout seul. Heureusement, des jeunes de la région me donnaient un coup de main.»

Pour animer le 1^{er} Août, au lieu de faire venir des lanceurs de drapeaux depuis Berne, Natal décide de tâter à ce sport national. «Ignace Barras, mon ancien patron d'apprentissage, le faisait déjà. J'ai intégré son groupe.» Il se forme auprès d'un maître haut-valaisan en la matière, Hansrüedi Zbinden. Atteindre un niveau honorable dans ce domaine lui demande une bonne dizaine d'années. D'autant qu'il faut apprendre une centaine de mouvements différents. Une tradition en

entraînant une autre, il se met à jouer du cor des Alpes. En 2024, le Chermignonard se déclare heureux au volant de son bus SMC. «Cela me calme, car j'ai un côté un peu Zébulon.»

Il s'investit encore, avec Sylvie Doriot, dans le partage de l'histoire du Haut-Plateau via l'association AEA Art-Ethno-Archi. Un nouveau rebond. Quelles que soient les déclinaisons, le principal intéressé prévient : «Je suis Natal et je resterai toujours Natal, on ne me changera pas.»

Par Joël Cerutti



Plus de contenu sur l-info.ch

IMMERSION DANS LA NATURE ALPINE POUR CES RANDONNEURS AU DÉPART DU BARRAGE DE ZEUZIER. UNE BALADE FACILE, ACCESSIBLE À CHACUN, DANS UNE AMBIANCE CONVIVIALE. AUX ÉTAPES, LA DÉCOUVERTE DE LA VIE DES ALPAGES.

Tous les goûts sont dans la balade



© Miglionico

Saison gourmande, l'automne est aussi, avec ses couleurs chatoyantes, la saison idéale pour marcher. Et pourquoi ne pas allier la marche et les plaisirs de la table ? Sur les hauteurs des alpages de la région de Crans-Montana, l'agrotourisme promet aux randonneurs épicuriens une expérience revigorante. Reportage.

Les reflets bleu azur du ciel sur le lac de Zeuzier, le jaune du soleil étincelant qui découpe l'arête des montagnes, le sentier qui serpente dans le gris des pierriers... En cette fin d'été, difficile de ne pas s'extasier face aux paysages qui agrémentent la promenade-dégustation organisée par les familles Cordonier.

Cinquante marcheurs au départ de la couronne du barrage de Zeuzier pour suivre le chemin jusqu'à l'alpage de Mondralèche. Là, visite et

explication de la fabrication du fromage par le maître des lieux, Pascal Cordonier. Découverte particulière : les délicieuses tommes de brebis au nombre de 120 sur l'alpage. Après l'apéro, on chemine vers l'alpage d'Er de Lens où la cave Cordonier & Lamont présente la gamme de ses crus. De quoi ouvrir l'appétit pour la raclette.

DANS LE JARDIN DES VACHES

«L'idée de cette journée est partie de notre cousin Pascal qui a acquis les trois alpages de la

région. Nous pouvions ainsi offrir des étapes aux promeneurs. Notre but était de créer une synergie entre le vin et le lait, nos produits du terroir», explique Jacques Cordonier, le patron de la cave sise à Flanthey. Et de garantir que tous les produits présentés (plat valaisan, pain, fromage et vin) proviennent de la région. Un atout qui a séduit le Jurassien Steve accompagné de son amie vaudoise Dominique : « Nous apprécions l'authenticité et le caractère du Valais et là, nous sommes gâtés. » Anne d'Échallens connaissait déjà les vins. « Je suis venue pour la balade dans une ambiance à la fois conviviale et... gourmande! »

Gourmande ? La raclette ne proposait pas moins de quatre fromages différents, avec autant de saveurs dont celui de brebis au parfum bien relevé. Étonnant de constater que les fromages produits par deux alpages pourtant voisins (Mondralèche et Er de Lens) diffèrent par leur bouquet. « C'est le résultat de la diversité des herbages de nos montagnes que broutent nos vaches », souligne Pascal Cordonier.

DÉCOUVERTES GOÛTEUSES

Sympathisant autour de la table, les marcheurs partagent leurs impressions. « J'apprécie l'originalité de l'événement qui marie balade et dégustation », relève la Valaisanne Sabine qui se réjouit des liens tissés entre participants. Sa voisine vaudoise a enrichi ses connaissances des vins grâce aux explications d'Isabelle, de l'équipe de la cave : « La raclette se marie bien sûr avec le fendant, mais essayez le heida, un cépage qui magnifie le fromage! »

Cette promenade-dégustation aux alpages a été lancée l'an dernier. Mais la cave Cordonier & Lamon a été parmi les premières à jouer la carte de l'œnotourisme. Au début des années 2000, déjà, elle organisait des balades pour ses clients autour du lac de la Moubra ou à l'alpage de

Colombire. « Il s'agissait d'offrir un plus aux invités plutôt que de simplement les recevoir pour des dégustations à la cave », indique Jacques Cordonier. Et sa sœur, Martine, d'ajouter : « Ces rencontres offrent une expérience qui permet de nous identifier et de fidéliser les clients. » Un bon exemple de partenariat entre l'agriculture de montagne et le tourisme.

MARCHER, C'EST LA SANTÉ

Destination randonnée par excellence, Crans-Montana dispose de sentiers de la plaine du Rhône au sommet des montagnes. De quoi se ressourcer le long d'un bisse, autour d'un lac, lors d'une balade tranquille ou de se mesurer aux itinéraires d'altitude, vers les cimes.

Hanna, d'origine ukrainienne, s'est installée récemment à Aminona. « Mon choix a été dicté par les fabuleuses randonnées qu'offre la région. J'apprécie aussi le climat et la fraîcheur durant l'été », confie cette sportive qui, cet été, a avalé des kilomètres de marche et avec de solides dénivelés : bisse du Ro, barrage de Zeuzier, Plaine Morte... Sa sortie préférée ? « C'est le Trubelstock que j'ai déjà gravi trois fois. De là-haut, à 3000 mètres d'altitude, le point de vue sur la plaine et les montagnes est splendide! »

Psychologue de formation, Hanna ne tarit pas d'éloges sur les bienfaits de la marche pour la santé : une activité aussi bonne pour la tête que pour le cœur. Et lorsqu'elle est pratiquée dans un environnement naturel aussi riche pour les yeux que pour les papilles, qu'importe la saison, il ne reste plus qu'à emboîter le pas des randonneurs.

Par Jean-Michel Bonvin



Plus de contenu sur l-info.ch

EN MARCHÉ VERS LE TERROIR



© Miglionico

Savouer les délices des fromages d'alpage accompagnés des nectars de nos coteaux. C'est la proposition gourmande lancée par les familles Cordonier. Une initiative originale qui marie la marche et la découverte des produits du terroir.

TAVOLATA ALPESTRE



© Miglionico

Les randonneurs ont goûté aux délices du terroir régional. « Nous voulions créer une synergie entre le lait et le vin », explique Jacques Cordonier dont la cave met l'accent sur l'œnotourisme. Mariage réussi pour cette tavolata alpestre.

L'AMOUR DE LA RANDO



© Miglionico

L'étendue du réseau de sentiers pédestres, le climat et les paysages ont été les principales motivations du choix d'Hanna pour s'installer à Crans-Montana. Ukrainienne d'origine, cette psychologue amoureuse de la randonnée souligne les bienfaits de la marche en montagne pour la santé.

Une brochure résumant les principaux résultats de l'enquête a été réalisée. Elle est disponible auprès de la Commune de Crans-Montana.



POLITIQUE DES SENIORS

BIEN VIEILLIR À CRANS-MONTANA
LES RÉSULTATS DE
L'ENQUÊTE AUPRÈS DES 60+

BIEN VIEILLIR À CRANS-MONTANA

C'est un chiffre qui donne le sourire: 94,5% des générations 60+ vivant sur la commune de Crans-Montana affirment se sentir bien chez eux! Actuellement, plus d'un habitant sur trois a plus de 60 ans et ça ne cesse d'augmenter. De quoi interpeller l'Exécutif qui a mandaté Pro Senectute Valais-Wallis pour sonder le 3^e et le 4^e âge, dans l'optique de rédiger sa future politique des seniors.

Qu'ils soient des villages ou de la station, les seniors de Crans-Montana sont plutôt actifs. Ils font du sport, aiment voyager, participent à de multiples activités, gardent les petits-enfants, aident un proche plus âgé qu'eux, font du bénévolat, exercent encore leur profession pour certains. Tout n'est quand même pas parfait.

Parfois, ce sont des choses simples qui ont été exprimées, comme la difficulté de tenir ouvert le couvercle d'un molok quand on doit utiliser ses deux mains pour soulever son sac-poubelle. Parfois, ce sont des revendications fortes, comme le fait de pouvoir bénéficier, sans quitter la commune, de logements adaptés style «Domino».

Le sondage montre d'autre part que les seniors se déplacent volontiers à pied (72,18% le font tous les jours). Quant à la voiture, elle est gage d'indépendance et elle est indispensable à la majorité des sondés (les personnes interrogées sont 48,1% à conduire tous les jours; 19,5% utilisent leur voiture une fois par semaine). La préoccupation principale des 60+ est sans hésitation la santé,

suivent les finances et le sentiment de solitude, qui croît avec l'âge. Ceux qui vivent seuls en ménage en souffrent davantage (18,2% des hommes et 40,2% des femmes déclarent vivre seuls).

Les réponses au questionnaire et les remarques émises lors des rencontres participatives ont permis de récolter une multitude de propositions, à disposition désormais du Conseil communal. Mais c'est d'abord à chacun d'être acteur de sa vieillesse et de s'y préparer. Et pour notre société, les générations 60+ sont une plus-value, avec des personnes riches d'expériences qui ne demandent pas mieux que de rester actives.

Par Danielle Emery



Lac de Chermignon

Les travaux de rehaussement de la digue du lac de Chermignon (5,9 mètres) sont à bout touchant. Ils ont duré deux ans et permettent de doubler sa capacité de stockage. La remise en eau débute le 1^{er} novembre.



L'hiver, on bouge!

Durant l'hiver, les sessions gratuites d'Urban Moving ont lieu en salle, les mardis à 19h et les mercredis à 6h30. Infos et inscriptions: commune-cransmontana.ch/urbanmoving



Précarité, on en parle

L'association Noloco Partage organise une table ronde mercredi 6 novembre à 19h au Cinécran, animée par Jean-Marc Richard: «Précarité: briser le silence, agir ensemble». Entrée libre.

LE DRAPEAU D'ICOGNE, MAGNIFIQUE ŒUVRE D'ART



Gabriel Constantin. Le porte-drapeau d'Icogne cherche son successeur.

Saint-Grégoire, Fête-Dieu, 1^{er} Août, mais aussi cérémonie d'adieu à une personnalité connue ou encore festivités en l'honneur d'un villageois, ou grand événement régional... De nombreuses occasions permettent au porte-drapeau de marcher au pas en tenant fièrement la bannière de la commune. «Lors de chaque défilé, on est ému», reconnaît Gabriel Constantin. Porteur officiel de la commune depuis de nombreuses années, il cèdera sa place à celui ou celle qui le remplacera (l'appel aux personnes intéressées est lancé).

Parfois, c'est avec l'uniforme des soldats de 14-18 qu'on le voit défiler. «D'ailleurs, c'est lors du service militaire que j'ai appris à marcher au pas. Nous nous sommes exercés à Sierre pendant deux à trois semaines le long de la rue Général-Guisan», se souvient Gabriel. Car défiler, ça ne s'improvise pas! D'autant que la bannière est sensible aux vents. Et pas question de faire un écart quand Éole souffle fort!

Au repos, le drapeau s'expose fièrement dans une vitrine à la Maison bourgeoise. Dans une boîte est rangé le crêpe de deuil. «On a dû se procurer ce tissu

noir pour défiler lors des cérémonies en hommage à Jean-Noël Rey et Georgie Lamon, tués lors de l'attaque terroriste à Ouagadougou. C'était un moment affreusement douloureux», se souvient Gabriel qui raconte vite une autre anecdote joyeuse: «Un jour de pluie, le secrétaire communal paniquait parce que le drapeau n'était pas retourné dans sa vitrine. En fait, je l'avais emmené chez moi pour qu'il puisse sécher.» Car un drapeau, c'est un objet délicat qui demande du soin. Surtout s'il est ancien.

Les magnifiques broderies au point de chenille représentent le village d'Icogne, entouré d'edelweiss. «Elles sont d'origine», assure Francine Udry, qui a restauré le drapeau béni en 1943 par Mgr Adam. «Elles ont été faites en partie à la main, en partie avec les premières machines à broder.» Et à propos de drapeau: Francine Udry met en ce moment la dernière touche à celui du Centre de Secours Incendie des communes du Haut-Plateau et elle restaure celui de la commune de Lens.

Par Danielle Emery



Limitation de vitesse

Après la route cantonale qui est passée à une limitation de vitesse à 30 km/h pour la traversée du village, c'est dans le quartier des Vernasses que l'étude d'une telle limitation est maintenant en cours.



Carte CFF journalière

La carte journalière dégriffée est vendue aux habitants d'Icogne au guichet du bureau communal uniquement (paiement comptant).

Aucune réservation n'est possible.

Disponibilités et prix sur

→ cartejournaliere-commune.ch



Informations officielles

Pour ne manquer aucune information officielle de la Commune, n'oubliez pas de vous inscrire à la newsletter depuis le site internet → icogne.ch





Nés au Cap-Vert, Luis da Veiga et Sara Semedo ont étudié au Portugal avant de tenter leur chance à Crans-Montana. Aide-monteur électricien et employée d'hôtel, ils souhaitent améliorer leur français.

Des résidents fiers de leur terre d'adoption

Apprendre la langue, capter les codes locaux, se créer une vie sociale... Les travailleurs étrangers qui participent à l'économie de la station doivent relever de nombreux défis d'intégration. Grâce à leur regard neuf et à leur enthousiasme, ces résidents sont de précieux ambassadeurs pour Crans-Montana.

Par Geneviève Hagmann

Sara Semedo et Luis da Veiga sont nés au Cap-Vert et se sont rencontrés durant leurs études à Lisbonne. Depuis deux ans, ils vivent avec leurs enfants à Montana-Village et travaillent dans la station, elle comme employée polyvalente dans un hôtel, lui comme aide-monteur électricien. «Le contexte économique ne nous permettait plus de vivre au Portugal, j'ai cherché du travail partout en Europe et c'est une entreprise de Crans-Montana qui m'a embauché», explique le père de famille, qui a vécu plus d'une année séparé des siens, le temps de s'assurer une situation stable. «Au début, je ne comprenais pas un mot de français. Quand les collègues rigolaient, je rigolais, sans savoir pourquoi», se souvient-il.

L'apprentissage de la langue constitue la première clé d'intégration et la condition pour obtenir un permis de séjour. Le jeune Ukrainien Nikita Liptuha, engagé depuis dix-huit mois dans un restaurant, s'y est consacré intensivement

dès son arrivée. En plus des leçons collectives organisées par l'ACCM (*lire encadré*), il a investi dans des cours privés et s'entraîne via une application mobile. «C'est essentiel pour moi de pouvoir parler avec tout le monde.» La Macédonienne Tina Minoska Stefanoska a doublé la difficulté: engagée comme infirmière à la Clinique lucernoise, elle a dû s'atteler à la maîtrise de l'allemand avant de se mettre au français pour la vie quotidienne. «Ces cours sont aussi un lieu de rencontres et d'échanges, c'était un plaisir d'y aller deux fois par semaine.»

FAIRE LE PREMIER PAS

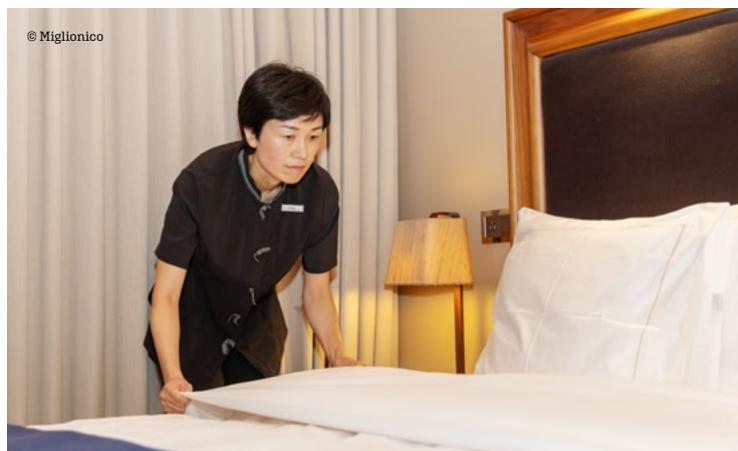
Si les occasions de côtoyer d'autres étrangers ne manquent pas, la socialisation avec les locaux est moins évidente, surtout hors du lieu de travail. «La seule famille avec laquelle nous avons sympathisé est ukrainienne, peut-être parce que nous avons le même niveau de français», sourit la Cap-Verdienne Sara.

Zoé Georgoulis, qui enseigne le français depuis une dizaine d'années à Crans-Montana, relève que cette impression est souvent évoquée par les nouveaux arrivants : « Les Suisses sont prudents et n'ouvrent pas facilement leur porte, mais dès qu'on arrive à les approcher, ils se montrent très chaleureux et solidaires. Il faut donc faire le premier pas », explique-t-elle, citant l'exemple d'une Mexicaine de Flanthey, qui s'est fait des amis après avoir invité ses voisins à une cérémonie de bénédiction de sa maison.

Venue à Bluche il y a dix-huit ans pour rejoindre son mari cuisinier, la Japonaise Yoko Murai a mis du temps à s'intégrer. Surtout les premières années, lorsqu'elle était seule à la maison avec des enfants en bas âge. « J'adore faire des gâteaux et en offrir, cela m'a aidée à entrer en relation avec mes voisins. » Les cours de français, un emploi de femme de chambre et plus récemment, la participation à un groupe de gym lui ont donné accès à la vie sociale locale. « Un jour, on m'a sollicitée comme bénévole pour les Cartons du Cœur. C'était génial! »

COMPRENDRE LA VIE LOCALE

La Macédonienne Tina qui joue du saxophone, a eu le réflexe de rejoindre les rangs de l'Écho des Bois et de faire de la gym à Mollens et à Randogne. « On buvait le thé après les cours avec des dames plus âgées, c'est comme cela que j'ai rencontré des gens du coin. »



Établie à Bluche, la Japonaise Yoko Murai a redécouvert les joies du travail comme femme de chambre, après avoir élevé ses enfants.



Arrivée de Macédoine il y a neuf ans pour travailler à la Clinique lucernoise, Tina Minoska Stefanoska est aujourd'hui infirmière-cheffe.



L'Ukrainien Nikita Liptuha, aide-cuisinier dans un restaurant, espère pouvoir rester à Crans-Montana et s'investir dans le tourisme local.

La connaissance de la région et des services à la population est parfois une énigme pour celui qui débarque. « J'avais beau chercher les infos sur internet, je n'avais jamais les bons mots-clés pour trouver la bonne page », explique Sara, qui a pu compter sur sa patronne pour l'aiguiller sur les possibilités de garde d'enfants. « L'offre de loisirs et d'événements à Crans-Montana est impressionnante, mais il faut prendre le temps d'expliquer comment fonctionnent les informations pratiques », ajoute Zoé Georgoulis, qui a intégré une présentation à ce sujet dans ses cours.

Malgré les défis d'adaptation, nos interlocuteurs sont comblés par la qualité de vie qu'offre la région. Grâce à leur regard neuf et à leurs expériences positives, ils sont de formidables ambassadeurs de la destination. Le jeune Nikita n'en revient pas d'avoir autant de possibilités sportives à proximité et rêve de pouvoir rester pour s'investir dans le tourisme, tandis que Yoko salue le système scolaire et ses multiples passerelles. Sara et Luis n'ont pas fini de faire le tour des places de jeux et sont heureux d'offrir des moments en pleine nature à leurs enfants. Tina a acheté un appartement aux Briesses et continue de se former après avoir obtenu un poste d'infirmière-cheffe. « Crans-Montana n'a rien à envier aux grandes villes suisses. C'est plus beau, plus sûr et tout aussi dynamique. »



plus de contenu sur l-info.ch

DES ACTIVITÉS POUR FACILITER L'INTÉGRATION

Environ un tiers de la population de la région est d'origine étrangère, avec plus de 100 nationalités représentées. La déléguée à l'intégration de l'Association des communes de Crans-Montana (ACCM), Florence De leso Salamin, a mis sur pied plusieurs activités pour aider les nouveaux arrivants à s'intégrer.

Les cours de français accueillent chaque année une centaine de participants, répartis dans 8 classes de niveaux différents, avec pour objectif de permettre à chacun de se débrouiller dans la vie quotidienne. Les plus avancés peuvent se perfectionner au sein des tables de discussion Tabl'a Bla Bla.

Pour se familiariser avec la région et la vie pratique, les cafés Tandem mettent en relation des personnes d'ici et d'ailleurs une fois par mois. Enfin, la déléguée de l'ACCM est à disposition pour des soutiens individuels.

Contact: integration@cransmontana.ch

Une journée au fil de l'eau

© Hagmann

Sur le cône de l'Illgraben, les enfants ont reproduit des laves torrentielles miniatures.

La sortie d'automne des écoles s'est déroulée dans le site protégé du Bois de Finges. Des élèves de 8H ont pédalé de Loèche à Sierre, à la découverte de plusieurs facettes de l'eau : laves torrentielles, hydroélectricité et biodiversité.

En ce vendredi radieux de septembre, les 24 élèves d'une classe de 8H de Lens débarquent à la gare de Loèche, casque à vélo sous le bras et pique-nique sur le dos. Ils se préparent à vivre l'aventure « Objectif eau », organisée par le Parc naturel régional Pfyf-Finges (lire aussi notre article en p. 19).

Première halte sur le cône de l'Illgraben, l'une des zones de laves torrentielles les plus actives d'Europe. Ici, les torrents de boue et de cailloux dévalent la pente du Corwetsch 7 à 8 fois par année. « On assiste à l'érosion d'une montagne en direct. C'est le Grand Canyon de la Suisse », souligne Céline Schenk, l'animatrice du Parc, qui montre les appareils d'alerte et les murs construits pour freiner les eaux déchaînées. Mais quelles conditions faut-il pour que ce phénomène se déclenche ? Pour le savoir, les enfants sont invités à construire leur propre lave torrentielle.

À l'aide d'un toboggan et de matériaux récoltés sur place (cailloux, terre, branches, etc.), ils reproduisent la pente et le terrain. Vient alors le moment

crucial de l'arrosage... « Incroyable, notre montage était solide et stable, tout est parti ! Je n'avais pas idée de la puissance de l'eau. », s'exclame Damien. « Jamais vu ça ! En plus, la vitesse d'une lave peut aller jusqu'à 50 km/h ! », renchérit Gabriel. En touchant la terre inondée, les enfants réalisent qu'elle a la consistance du savon. « C'est un mélange de gypse, de dolomite et de quartite, qui se transforme en pâte très glissante avec l'eau », précise Céline Schenk.

Les écoliers remontent en selle pour une nouvelle découverte : le captage d'un bras du Rhône pour la production d'électricité. L'occasion d'expérimenter une autre énergie renouvelable : la fabrication d'un milk-shake à la force du mollet, par un vélo relié à un transformateur. La balade se poursuit autour des étangs de l'Ermitage et de sa vie sauvage, et se termine par un jeu de rôle sur les enjeux de l'eau. Une journée bien remplie, qui aura également sensibilisé les jeunes esprits au développement durable de leur région.

Par Geneviève Hagmann

Une forêt aux multiples visages



Depuis plusieurs années, la sortie d'automne est axée sur la découverte de la région. Après le glacier, les bisses et les vignes, les quelque 800 écoliers des trois communes de Crans-Montana se sont aventurés en plaine, dans la zone protégée du Parc naturel régional Pfyf-Finges. Une équipe d'animateurs spécialisés ont organisé des excursions adaptées à chaque tranche d'âge. En l'espace de 7 kilomètres, le Rhône sauvage et le Bois de Finges offrent un terrain d'observation extraordinaire, avec une variété impressionnante de biotopes et de paysages. Comme l'explique Armin Christen, responsable éducation et environnement du Parc : « Le but est que les enfants plongent dans ce lieu avec leurs 5 sens pour y vivre des expériences et apprendre à contempler ce qui les entoure. »



LENS, CANDIDAT « BEST TOURISM VILLAGES »

« Lens est un village qui allie tradition et modernité. C'est un lieu où le développement durable veut dire quelque chose et où le tourisme est présent tout au long de l'année. Lens mérite d'être élu Best Tourism Villages », affirme David Bagnoud, président de la commune de Lens. Ces quelques mots résumant une démarche commencée à l'initiative de Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC) au début 2024.

Mais quel est donc ce prix que revendique le président de Lens? Il s'agit « de mettre en avant les villages où le tourisme préserve les cultures et les traditions, célèbre la diversité, offre des opportunités et préserve la biodiversité », indique le site internet de Best Tourism Villages à l'origine du concours. Ce dernier existe depuis 2021 et, cette année, six

villages suisses ont été sélectionnés par la Fédération Suisse du Tourisme (FST) pour être candidat au Best Tourisme Villages. Les critères sont très variés. Que cela soit la taille du lieu de maximum 15000 habitants, la durabilité sociale et environnementale ou le développement touristique, tous les aspects de la vie de la bourgade qui concourt sont examinés.

Pour remplir les conditions, CMTC, la commune de Lens et le Service de la promotion économique de l'Association des communes de Crans-Montana (ACCM) ont collaboré pour établir le dossier de 34 pages. Morgane Chételat, responsable du projet au sein de CMTC, détaille l'important travail effectué: « N'ayant jamais habité à Lens, je ne connaissais pas tous les détails pour remplir le formulaire d'évaluation.

Candidat à l'obtention du prix Best Tourism Villages 2024 décerné par ONU Tourisme, Lens peut déjà se réjouir de faire partie des six villages suisses sélectionnés.

À force de recherche et de collaboration avec les différents services et la Commune de Lens, j'ai pu transcrire toutes les informations demandées. »

À travers l'établissement du rapport, Morgane Chételat s'est aperçue du nombre important d'infrastructures, de services et d'aides mises en place pour le bien-être de la population locale et des touristes. « Tout le monde était extrêmement motivé et cela m'a rendue fière du travail accompli », conclut Morgane Chételat. L'annonce du résultat définitif devrait être proclamée au cours du mois d'octobre.

Par Lara Rey

Plus d'infos

→ tourism-villages.unwto.org



Parking du Louché

Des places de parc sont disponibles à la location au parking du Louché à Lens.

En cas d'intérêt, veuillez contacter l'Administration communale : 027 484 25 01.



Nuit des Musées 2024

Le 9 novembre prochain aura lieu La Nuit des Musées. Plusieurs animations et événements seront proposés par les associations culturelles de la Commune. Pour plus de renseignements, veuillez consulter l'agenda du site : → lens.ch.

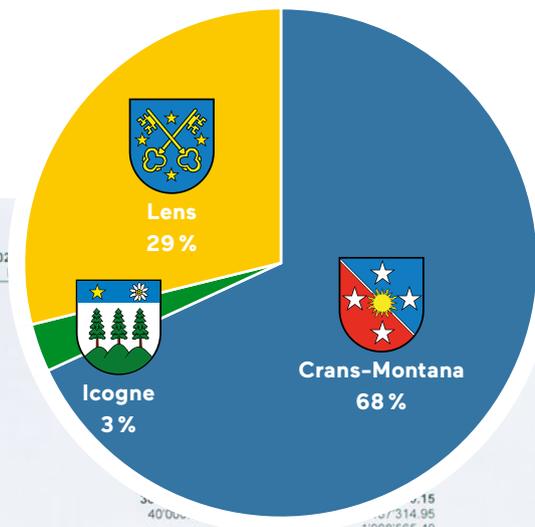


Travaux parking du Zier

Les travaux de construction du nouveau parking ont débuté, rendant donc l'accès à celui-ci impossible jusqu'à la fin des travaux.

LE BUDGET DE L'ACCM

ACCM - Budget d'investissement		Budgets 2025		
Libellé	Dépenses	Crans-Montana	Icogne	Lens
34 Sport et loisirs	17'134'000.00			
341 Sport	15'069'000.00			
341.50 Immobilisations corporelles	1'786'000.00			
341.5010 Routes / voies de communication	450'000.00			
341.5010.25.1 Bike Park & Pistes VTT	450'000.00			
341.5030 Autres ouvrages de génie civil en général	65'000.00			
341.5030.10.1 Rando Parc	15'000.00			
341.5030.11.1 Jardins d'Ycoor et minigolf	50'000.00			
341.5040 Terrains bâtis	1'120'000.00			
341.5040.05.2 Patinoire Ycoor	42'000.00			
341.5040.05.4 Achats immobiliers				
341.5040.06.1 Stade des Barzettes				
341.5040.21.1 Driving Golf & Snow Island	113'000.00	120'000.00		
341.5040.23.1 Piscine du Sporting	50'000.00			
341.5040.29.1 Centre de Tennis de la Moubra	785'000.00	180'000.00		
341.5040.29.1 Manège	130'000.00	20'000.00		
Biens mobiliers	151'000.00	128'000.00		596'615.78
Mobilier pour manifestations	20'000.00	38'000.00		
Véhicules et Machines	50'000.00	60'000.00		
Crans-Montana Beach	30'000.00	20'000.00		
de corps et personnel	1'000.00	10'000.00		
Crans-Montana Beach	50'000.00			26'556.18
Contributions incorporées	5'000.00	60'000.00		60'000.00
Contributions incorporées	5'000.00	60'000.00		60'000.00
Contributions incorporées	5'000.00	60'000.00		60'000.00
Budgets d'investissement	13'278'000.00	11'379'818.00		669'797.45
Budgets d'investissement	118'000.00	30'000.00		45'620.75
Budgets d'investissement	46'000.00			
Budgets d'investissement	72'000.00	30'000.00		45'620.75
Budgets d'investissement	250'000.00	400'000.00		614'176.70
Budgets d'investissement	250'000.00	400'000.00		400'000.00
Budgets d'investissement	12'910'000.00	10'949'818.00		10'000.00
Budgets d'investissement	10'000.00	20'000.00		10'000.00
Budgets d'investissement	12'900'000.00	10'829'818.00		
Budgets d'investissement		100'000.00		



Choix lecture de la Bibliothèque

Chris Naylor-Ballesteros,
« La valise », Kaléidoscope, 2019

Un drôle d'animal arrive un jour couvert de poussière, l'air fatigué, triste et effrayé. Il traîne une grosse valise derrière lui. Les autres animaux, inquiets et curieux, l'interrogent sur le contenu de son bagage. Alors qu'il s'endort de fatigue, ils vérifient si celui-ci contient bien, comme il le prétend, une tasse à thé, une table et une chaise, une cabane avec une petite cuisine, une colline...

Une histoire poignante qui aborde avec subtilité les thèmes sensibles de l'immigration, de l'étranger et de l'accueil qu'on lui réserve. Un excellent album pour dépasser ses propres préjugés.

Les services de l'Association des communes de Crans-Montana sont financés selon une clé de répartition liée au nombre de personnes qui résident sur le territoire l'année précédant celle de l'acceptation du budget.

Au début de l'automne, l'Association des communes de Crans-Montana (ACCM) fait approuver son budget global par l'assemblée des délégués. Pour 2025, celui-ci se constitue de deux volets : le fonctionnement à la hauteur de 24 millions de francs et l'investissement pour 18 millions, ce qui représente un total de 42 millions. Cela peut paraître considérable, mais si l'on y regarde de plus près, toutes les dépenses se justifient.

L'ensemble de la masse salariale est compris dans ces comptes. Les frais de personnel constituent une dépense majeure, indispensable à la marche adéquate des services. Les pompiers emploient trois permanents et plus de huitante miliciens. Ils sont intervenus 253 fois durant l'année 2023. Au sein de Crans-Montana Exploitation (CME), dix-huit collaborateurs permettent à la population d'apprécier les sentiers et les infrastructures touristiques, tel que le Chemin des Lanternes, fréquenté par 54 000 visiteurs !

En comparaison avec les années précédentes, les budgets des différents comptes évoluent peu. Pour exemple, « Prévoyance

sociale » prévoit Fr. 357'990.- de frais pour 2025, contre Fr. 307'578.83 réellement dépensés en 2023. L'augmentation du coût de la vie explique cette légère hausse.

Une exception existe : « Culture, Sports et Loisirs » connaît un changement important. La région de Crans-Montana se prépare à recevoir les Championnats du monde de ski en 2027. Ainsi, la construction du stade d'arrivée à la Nationale et la participation au fonctionnement du comité d'organisation impactent les comptes.

Le financement est obtenu en majorité par les trois communes et selon une clé de répartition calculée chaque année sur la base de la population résidente de l'année précédente. Pour le budget 2025, l'année de référence étant 2023, l'attribution se définit comme suit : Crans-Montana : 67,8%, Icogne : 2,9% et Lens : 29,3%.

L'assemblée des délégués a voté les budgets 2025 le 25 septembre dernier. Vous pouvez retrouver tous les documents sur cransmontana.ch/comptes

Par Lara Rey



Exposition à la Bibliothèque
Derniers jours pour profiter de la terrifiante exposition sur les sorcières à la Bibliothèque de Crans-Montana.
Hâtez-vous, c'est jusqu'au 2 novembre !



Étudiants en français
Depuis le 2 septembre et jusqu'au 16 décembre, ce sont plus de 100 participants qui bénéficient des cours de français organisés par le Service de l'intégration de l'Association des communes de Crans-Montana (lire aussi notre article sur les travailleurs étrangers en page 10).

Abattez vos cartes au jass !

Vous êtes passionnés de jass ? Tentez votre chance. Un appel est lancé aux joueurs en vue de la prochaine émission de la TV suisse alémanique.

@ Miglificio

C'est le jeu de cartes le plus populaire et le plus célèbre du pays. Le jass est le sujet d'une émission phare de la TV suisse alémanique qui confronte deux localités du pays. Crans-Montana affrontera Sierre, dans un match, l'été prochain. Amateurs de la région, on vous attend, cartes en main !

« Le jass, je l'ai appris avec mon papa et mon grand-papa. J'ai su jouer aux cartes avant même que je sache lire ! », s'exclame Jacqueline Gammaldi, de Montana-Village. Et cette énergique septuagénaire d'ajouter qu'elle prépare la succession : « J'apprends le jeu à mon petit-fils de 5 ans qui connaît déjà toutes les cartes. »

STRATÉGIE ET MÉMOIRE

On l'aura compris, le jass c'est une affaire de famille et de société pour cette originaire d'outre-Raspille, tout comme pour son amie, Lucie Clivaz, qui a été présidente de la Société des Haut-Valaisans du Haut-Plateau. « Nous aimons jouer aux cartes et avons même organisé des tournois. C'est une occasion de rencontres et d'échanges pour passer un bon moment. »

Excellent passe-temps, le jass a d'autres vertus, qui développent des facultés. À commencer par la mémoire pour retenir les cartes en jeu, mais aussi la stratégie afin de déjouer les pièges tendus par la partie adverse. Il y faut aussi un sens de l'observation des partenaires et adversaires pour lire dans leur jeu. Bref, de quoi stimuler la matière grise et la concentration. On le voit, cette activité ludique implique une certaine complexité. Voilà pour les qualités et pour quel plaisir ? « Un des plaisirs, c'est de gagner les parties, il faut bien l'avouer ! », répond, avec franchise, Jacqueline qui aime les enjeux, même si l'on doit aussi savoir perdre.

INSCRIVEZ-VOUS !

Emission à succès de la SRF, *Donnschtig-Jass* est suivie par un demi-million de téléspectateurs ; c'est

le programme d'été le plus regardé de la Télévision suisse alémanique. Elle met en scène un match aux cartes entre deux équipes de villages ou villes en compétition. La formule de jeu « à la différence » demande à chaque joueur d'annoncer le nombre de points qu'il pense faire dans la partie. Le vainqueur est celui qui a le plus petit total de différence entre le score annoncé et les points gagnés.

« Notre participation à cette émission constitue une splendide vitrine pour Crans-Montana et toute la région », se réjouit Bruno Huggler. Le directeur de Crans-Montana Tourisme & Congrès a en effet proposé à la SFR la candidature de la destination qui jouera contre la ville de Sierre. Le match est prévu le 10 juillet 2025 et le vainqueur aura l'honneur d'organiser l'émission le 25 juillet. D'une durée d'une heure et demie,

Donnschtig-Jass a lieu en plein air, en direct, en présence du public. Elle est accompagnée d'un programme d'animations musicales, chorales, etc., qui créent l'ambiance.

Mais auparavant, il faut choisir les deux équipes de joueurs représentant Sierre et Crans-Montana. Pour cela, un tournoi qualificatif aura lieu au printemps prochain, afin de désigner les quatre champions participant à l'émission.

Un appel est donc lancé à tous les joueurs de jass. Inscrivez-vous et venez abattez vos cartes, à l'instar de Lucie et Jacqueline qui seront de la partie pour cette compétition qualificative. L'assurance de vivre une belle expérience !

Par Jean-Michel Bonvin

Plus d'infos et inscription
bruno.huggler@crans-montana.ch

Quand la mer respire la montagne



Réunis sur le golf de Crans-Montana :

Pierre-Louis Roucaries

Directeur général destination Mandelieu, tourisme, congrès et attractivité du territoire

Yves-Roger Rey

Secrétaire général de l'ACCM

Gilles Gauci

3^e adjoint et délégué à la proximité, à la communication et au protocole

Éric Chaumier

Conseiller municipal délégué au commerce et à l'artisanat, à l'attractivité commerciale, subdélégué au développement économique, au tourisme et aux congrès

Martial Kamerzin

Président de l'ACCM

Une année après les 30 ans ayant marqué leur jumelage, Crans-Montana et Mandelieu-La Napoule entendent bien relancer leur pacte de l'amitié. Échanges prometteurs sur le Haut-Plateau lors de l'Omega European Masters.

Contre vents et marées, les liens qui (ré)unissent Crans-Montana et Mandelieu-La Napoule sont au beau fixe, ce 6 septembre, sur le parcours de l'Omega European Masters. Pourtant, la veille, la météo jouait les pleureuses aux abords de la compétition de golf et encore plus sur les bords de la Côte d'Azur allant jusqu'à empêcher la venue du maire de la municipalité française et du directeur général des services pour cause d'inondations diluviennes.

Bien que revu à la baisse, l'accueil de la délégation mandolocienne par l'Association des communes de Crans-Montana (ACCM) s'est montré à la hauteur des ambitions des deux destinations qui partagent plus d'un intérêt commun. À commencer par le golf. « Nous en avons quatre :

un 6 trous (plutôt inhabituel), un 9 trous et deux 18 trous, dont le Old Course, le doyen de la Côte d'Azur créé en 1891. Mais nous ne recevons pas de compétition aussi prestigieuse que l'Omega European Masters. Nous avons donc beaucoup à apprendre de ce qui se fait ici », estime Pierre-Louis Roucaries. Le directeur général de la destination Mandelieu et ses accompagnants ont été impressionnés par les moyens déployés et la qualité des installations mises en place exclusivement pour le tournoi international de golf.

DESTINATIONS JUMELLES

Du côté des représentants locaux, c'est le centre d'exposition et de congrès de la capitale du mimosa qui soulève un élan d'enthousiasme. « C'est fabuleux, il est entièrement modulable »,

s'exclame Martial Kamerzin, président de l'ACCM. Passant de 0 à 1000 places en une journée, le Centre Expo Congrès a reçu 700 événements et un million de participants en quinze ans d'existence. De quoi laisser rêveurs les responsables promotionnels de la région de Crans-Montana désireux de développer davantage le tourisme d'affaires.

Une activité économique qui fait d'ailleurs la force de Mandelieu. « Sur ce plan, nous avons un avantage sur vous : nous disposons d'un aéroport d'affaires, le deuxième après celui du Bourget. Il réduit le temps de transport, un argument qui compte lorsqu'il s'agit de recevoir de grands groupes d'exposants », relève Pierre-Louis Roucaries tout en envoyant Crans-Montana pour son offre hôtelière allant de l'auberge de jeunesse au cinq étoiles.

Établir des parallèles entre la ville à la mer et celle à la

montagne s'impose comme une évidence. Les deux destinations ont donc décidé de relancer le pacte d'amitié les liant depuis trois décennies et quelque peu délaissé après la suppression des voyages scolaires*. Des collaborations renforcées entre les services de sécurité – pompiers et policiers – sont actuellement menées. L'an prochain, un tournoi de golf réservé aux jeunes devrait voir le jour. Mise sur roue cette année, la GraaAlps** devrait aussi gagner en puissance. La 1^{re} édition de cette course cycliste pour les adeptes du gravel (mixte de vélo tout-terrain et de route) et reliant Mandelieu à Crans-Montana a connu un succès d'estime en juillet dernier. De bon augure pour les trente prochaines années du jumelage.

Par Sylvie Chevalier

Plus d'infos

N^{os} 41* et 48** de l'INFO à retrouver sur notre site → l-info.ch

URGENCES - ACCIDENTS - MALADIES

Police.....	117
Feu.....	118
Urgences vitales.....	144

Secours routiers.....	140
La Main tendue.....	143
Empoisonnements.....	145
Aide tél. pour les enfants et les jeunes.....	147
Police Crans-Montana.....	027 486 87 60
Vétérinaire.....	027 480 23 45

Garde:

médicale (centrale d'appels).....	0900 144 033*
pharmacies et dentistes.....	0900 558 143*

*0.50 ct./appel + Fr. 2.-/min.

CENTRE MÉDICAL

Crans.....	027 564 67 70
Montana.....	027 481 23 71

PHARMACIES**LENS**

Pharmacie de Lens.....	027 483 43 00
------------------------	---------------

CRANS-MONTANA

Amavita Bagnoud.....	058 851 30 50
Benu des Alpes.....	027 481 24 20
La Résidence.....	027 481 40 87
Pharma-Crans.....	027 481 27 36
Pharmacie Internationale.....	027 480 33 31

TAXIS**CRANS-MONTANA**

Taxis Dolt.....	+41 27 481 27 27
Taxis Central Jean Emery.....	+41 27 481 19 19
Taxi Federico.....	+41 79 733 20 20
Taxis Francis.....	+41 27 481 51 51
Taxi Jacky.....	+41 79 204 36 45
Service Limousine.....	+41 78 708 18 54
Emery Christian Taxis.....	+41 78 770 44 44
Ivan Taxi.....	+41 79 750 60 60
Taxi Maria.....	+41 79 133 13 04
Taxis Poncic.....	+41 27 481 94 94
Privilège Limousine.....	+41 79 392 81 86
Taxi Patrick.....	+41 79 589 68 66
Élite Driver.....	+41 79 363 17 17
Alfonso Taxi.....	+41 79 759 36 48

24h / 24h:

Safe Drivers Sàrl.....	+41 76 203 66 32
All Service Taxi Sàrl.....	+41 79 260 20 30

GARDERIE D'ENFANTS/UAPE**CRANS-MONTANA**

Fleurs des Champs.....	027 481 23 67
------------------------	---------------

CHERMIGNON

Croc'Soleil.....	027 480 49 47
------------------	---------------

LENS

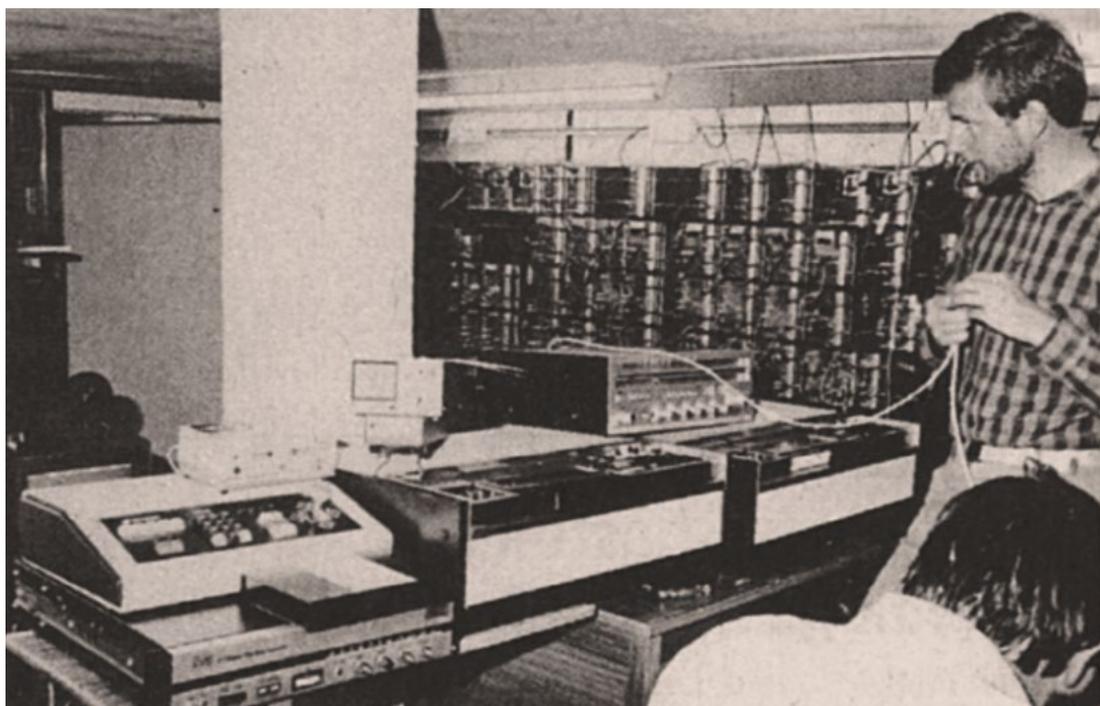
Colibri.....	076 323 53 86
--------------	---------------

CENTRE MÉDICO-SOCIAL

Crans-Montana.....	027 563 65 50
Sierre.....	027 455 51 51

INFO TOURISTIQUE

CMTC.....	027 485 04 04
-----------	---------------

**COUP DE PROJECTEUR**

Dans les sous-sols de la Clinique lucernoise, à 12h45, le 29 septembre 1984: la première émission de Canal 9 est sur le point d'être diffusée (photo tirée du *Journal de Sierre*, 02.10.1984).

LES 40 ANS DE SIERRE CANAL 9

Sans Crans-Montana, personne n'aurait vu, en septembre 1984, les premières émissions de Sierre Canal 9. Sur le Haut-Plateau, ces dernières étaient pourtant invisibles!

Le samedi 29 septembre 1984, vers 13 heures, la première émission de Sierre Canal 9 arrive sur les petits écrans. Et ce grâce au point d'injection, pour le réseau de Télévision Sierre SA, qui se trouve à Crans-Montana.

Les bénévoles de la télévision locale n'ont pas d'autres solutions techniques que de porter une partie du lourd matériel jusque dans les sous-sols de la Clinique lucernoise. Cette solution technique avait déjà été testée en mai 1981 lors de la diffusion d'un reportage concernant la Fête de la Sympaboum, tourné en septembre 1979.

Depuis la clinique, les images de Canal 9 longent la voie du funiculaire SMC (dans un tube en aluminium) avant d'arriver à l'Hôtel Bellevue de Sierre où une seconde installation dessert les foyers câblés de la région... mais pas ceux de Crans-Montana! Chermignon, Montana et Icogne ne sont pas raccordés au télé-réseau de Sierre. Ces communes dépendent d'une société qui a ses quartiers sur Sion. Cet état de fait cathodique ne bouge qu'en 1986 lorsque TV Sierre SA rachète le réseau de Télévision Crans SA. Le 3 septembre de cette année, Sierre Canal 9 gagne 3000 abonnés sur le Haut-Plateau.

La chaîne n'a toutefois pas attendu 1986 pour parler de Crans-Montana. Un long reportage évoque la question de la fusion des communes suite à un rapport de la Jeune Chambre économique locale. Le 16 février 1985, «Haut-Plateau, collaboration ou fusion?», réunit à l'écran un nombre conséquent d'intervenants politiques. Les liens avec la région se renforcent le 14 avril 1988. Gérard Bonvin, directeur de l'Office du tourisme de Crans, devient le second président de Sierre Canal 9, fonction qu'il quittera quatre ans plus tard.

Par Joël Cerutti



Un parc naturel accessible



Florence Clivaz, responsable du Département accueil et information de CMTC, présente l'ouvrage *Wimmelbuch - Où est Finya?*

du Parc naturel est de sensibiliser enfants et parents à l'environnement, au respect de la nature, à la durabilité, rappelle-t-elle. C'est une thématique de plus en plus courante dans les motifs de voyage. Il s'agit également d'un « moyen de communication nouveau qui peut être offert en cadeau, pour un souvenir qualitatif de la station », ajoute la collaboratrice de CMTC.

Faire découvrir aux enfants le Parc naturel Pfyng-Finges, au sein duquel se situe une partie de la commune de Crans-Montana : c'est le défi relevé par l'ensemble des destinations touristiques du Parc, grâce à un livre ludique.

Des hauteurs de Crans-Montana jusqu'à Gampel, en passant par la plaine et le Turtmanntal, c'est une vaste étendue du Valais qui se révèle aux enfants : 277 km², en une dizaine de planches de dessin. Paru en novembre 2023, le livre *Wimmelbuch - Où est Finya?* est le fruit d'une collaboration entre huit destinations touristiques membres du Parc naturel Pfyng-Finges, l'impulsion initiale étant venue de Leuk Tourismus. L'objectif est de s'adresser à un jeune public qui compte pour ces destinations, et de le sensibiliser aux richesses culturelles et environnementales du Parc.

Dans son bureau de Crans-Montana Tourisme & Congrès, Florence Clivaz, responsable

du Département accueil et information, présente avec enthousiasme cet ouvrage, à première vue semblable à un album de bande dessinée. Mais à l'intérieur, point de dialogues ni de descriptions : chaque destination est illustrée sur une double page, et dans les dessins du graphiste haut-valaisan Gabriel Giger, les enfants doivent trouver une famille et une mascotte aux traits de fée : Finya.

AU-DELÀ DES FRONTIÈRES

« À chaque fois sont représentées les activités et infrastructures typiques du lieu », précise Florence Clivaz. « L'absence de texte permet de dépasser la différence de langue entre les zones francophones et haut-valaisannes, et de rejoindre

notre clientèle internationale. Pour les enfants, c'est intéressant et ludique car ils ont quelque chose à chercher. Pour les parents, cela permet aussi de découvrir les différentes destinations », souligne-t-elle.

Crans-Montana a pu être illustrée sur deux doubles pages, l'une pour l'hiver, l'autre pour l'été. « Cela donne toute l'étendue des activités possibles », explique Florence Clivaz. On y trouve aussi les lieux inclus dans le Parc naturel Pfyng-Finges : le bisse du Tsittoret, la vallée de la Tièche et le hameau de Colombire, sur les hauteurs d'Aminona.

Florence Clivaz est satisfaite de ce livre qui promeut « un tourisme doux » auprès des jeunes générations. « Le but

LIENS RENFORCÉS

Les communes concernées ont été coordonnées par Armin Christen, responsable de l'éducation à l'environnement du Parc naturel Pfyng-Finges. Florence Clivaz observe d'ailleurs un fruit encourageant de ce travail d'équipe : « Les liens entre les destinations ont été consolidés. On voit une grande diversité entre les lieux. Le Parc naturel forme un trait d'union entre tous. Cela donne envie de continuer avec d'autres projets. » Mais avant de trouver des idées nouvelles, il s'agit pour le Parc et les offices du tourisme de mettre ce livre entre de bonnes mains, celles des enfants.

Par Adélaïde Patrignani

Plus d'infos

En vente dans les offices du tourisme des destinations du Parc naturel Pfyng-Finges et sur [→ pfyng-finges.ch](https://www.pfyng-finges.ch)

Natal Borgeat, un passionné multitâche



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A						5						
B												
C			3									
D						7						
E												
F												1
G												
H						2						
I									4			
J												
K			6									8
L												

MOTS CROISÉS #50

Horizontalement :

A Mettras au goût du jour **B** Roue de levage – Parfois incarné **C** De façon servile – Pronom **D** Confidente – Échéance **E** Battement de tambour – Précieux – Début d'école **F** Constelleraient **G** Intelligence artificielle – Agent de liaison – Surnom de notre équipe nationale de foot **H** S'allier (se) – Personnel – Aoste **I** À base d'arsenic – Tunisie **J** Amidonne – Arbre **K** Artère – Maryline pour les intimes **L** Attaquerions

Verticalement :

1 Quittera le port **2** Comblai – Gobelet **3** Supprimai – En Romandie, trotter **4** Future **5** Forme d'avoir – Royales ou sérénissimes **6** Spectre mortel – Brame **7** Période – Personnel **8** Forme d'être – Île indonésienne **9** Ratifiée – Conjonction **10** Renseignements généraux – Début d'eau – S'oppose à l'amateur **11** Nourriture **12** Choisis

À gagner : 1 pack saison hiver 2024-2025 valable pour les activités de l'ACCM (valeur Fr. 200.-)

Envoyez vos réponses pour le 4 novembre 2024 à concours.linfo@cransmontana.ch ou par courrier ACCM, Mots croisés, route de la Moubra 66, 3963 Crans-Montana.



PHOTO MYSTÈRE #50

Une partie de l'équipe de l'INFO était de sortie cet automne pour une séance de travail. Saurez-vous trouver où cette réunion s'est terminée ?

À gagner : 1 session de surf à Alaïa Bay (valeur Fr. 180.-)

Envoyez vos réponses pour le 4 novembre 2024 à concours.linfo@cransmontana.ch ou par courrier ACCM, Photo mystère, route de la Moubra 66, 3963 Crans-Montana.

Résultats des mots croisés et de la photo mystère sur www.l-info.ch, rubrique « Faites vos jeux », dès le 6 novembre 2024.